



## Dictionary of Arabic and allied loanwords : Spanish, Portuguese, Catalan, Galician and kindred dialects /

Corriente, F. (Federico) (1940-)

Brill, 2008

Monografía

One of the main cultural consequences of the contacts between Islam and the West has been the borrowing of hundreds of words, mostly of Arabic but also of other important languages of the Islamic world, such as Persian, Turkish, Berber, et cetera by Western languages. Such loanwords are particularly abundant and relevant in the case of the Iberian Peninsula because of the presence of Islamic states in it for many centuries; their study is very revealing when it comes to assess the impact of those states in the emergence and shaping of Western civilization. Some famous Arabic scholars, above all R. Dozy, have tackled this task in the past, followed by other attempts at increasing and improving his pioneering work; however, the progresses achieved during the last quarter of the 20th c., in such fields as Andalusí and Andalusí Romance dialectology and lexicology made it necessary to update all the available information on this topic and to offer it in English

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhemF0ei5yZW4vMzYxMjI4MDA>

**Título:** Dictionary of Arabic and allied loanwords Spanish, Portuguese, Catalan, Galician and kindred dialects by Federico Corriente

**Editorial:** Leiden Boston Brill 2008

**Descripción física:** 1 online resource (696 p.)

**Mención de serie:** Handbook of Oriental studies. Section 1, The Near and Middle East 0169-9423 v. 97

**Nota general:** Description based upon print version of record

**Bibliografía:** Includes bibliographical references (p. [585]-601)

**Contenido:** Preliminary Material F. Corriente. -- The grammar of arabic loanwords in ibero-romance F. Corriente. -- Index of romance lexical items F. Corriente. -- List of arabic and allied loanwords in spanish, portuguese, catalan, galician and kindred dialects F. Corriente. -- Appendix I. False arabic loanwords F. Corriente. -- Appendix II. List of other foreign words F. Corriente. -- Bibliographical references F. Corriente

**Lengua:** English

**ISBN:** 1-282-39943-8 9786612399435 90-474-4311-X

**Materia:** Romance languages- Foreign words and phrases- Arabic- Dictionaries Arabic language- Influence on Romance languages- Dictionaries

**Materia Geográfica:** Iberian Peninsula- Languages- Foreign words and phrases- Dictionaries

**Enlace a formato físico adicional:** 90-04-16858-3

**Punto acceso adicional serie-Título:** Handbuch der Orientalistik. Erste Abteilung Nahe und der Mittlere Osten 97. Bd

---

## **Baratz Innovación Documental**

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)